Message de l'Ambassadeur David H. Wilkins

Le 21 décembre 2007

Chères amies et collègues,
Chers amis et collègues,

En cette fin d'année 2007, je me souviens avec gratitude des nombreux exemples de coopération et de collaboration entre nos deux grands pays.

Voisins, alliés, amis

La relation entre le Canada et les États-Unis est trop souvent définie par les chiffres. Bien qu'ils racontent une histoire impressionnante (1,6 milliards de dollars en échanges chaque jour, c'est-à-dire plus d'un million de dollars en échanges commerciaux entre nos deux pays à chaque seconde, sans compter les 300 000 citoyens qui, évalue-t-on, traversent notre frontière quotidiennement), ce sont les amitiés, les partenariats d'affaires de même que les liens historiques et familiaux entre nos deux grandes démocraties qui définissent réellement ce que nous sommes.

Voilà pourquoi il est capital pour nos deux pays, dans cette époque post 11 septembre, de mettre en place des mesures de sécurité de niveau international vigilantes afin de protéger et améliorer les échanges commerciaux et les voyages.

Cette année, nous avons réalisé beaucoup de progrès dans l'implantation sans heurts de l'Initiative relative aux voyages dans l'hémisphère occidental qui exige de présenter un passeport ou autre document sûr pour entrer aux États-Unis à partir du Canada, du Mexique et des Caraïbes. Lorsque nous avons commencé à exiger le passeport pour entrer aux États-Unis par voie aérienne en provenance du Canada en janvier dernier, les voyageurs étaient prêts. Nous terminons l'année plus confiants envers la sûreté et la sécurité de nos transports aériens.

Le Secrétaire à la Sécurité du territoire, Michael Chertoff, réaffirmait récemment qu'à compter du 31 janvier 2008 les déclarations verbales de citoyenneté ne seront plus suffisantes et que les adultes devront prouver leur identité et leur citoyenneté pour entrer aux États-Unis par voie terrestre et maritime. Les citoyens américains et canadiens de 19 ans et plus devront présenter une pièce d'identité avec photo émise par un gouvernement, tel un permis de conduire, ainsi qu'une preuve de citoyenneté, tel un certificat de naissance ou de citoyenneté. Bien entendu, la meilleure façon d'éviter tout problème à la frontière est d'obtenir un passeport, le standard par excellence, mais nous acceptons également d'autres formes d'identification sûres comme les cartes NEXUS et FAST, deux programmes de confiance à l'intention des voyageurs.

J’espère que vous vous joindrez à moi pour disséminer l’information concernant ces changements et que vous encouragerez votre famille et vos amis à obtenir un passeport. Mes concitoyens ont compris le message et un nombre record d’américains obtiennent un passeport. Plus de 90 millions de citoyens américains en détiennent maintenant un.

Le Canada et les États-Unis continuent de travailler ensemble pour implanter ces changements et concevoir de nouvelles stratégies pour faciliter la transition. Par exemple, grâce à notre collaboration, les permis de conduire améliorés sont maintenant à l’étude en tant que pièce d’identité alternative acceptable pour entrer aux États-Unis par voie terrestre.

Remercier ceux que défendent et rétablissent la liberté

L’Afghanistan, tout comme le Canada et les États-Unis, profite maintenant d’un Président et d’une assemblée nationale élus démocratiquement. Tous les pays qui ont la liberté à cœur remercient chaleureusement le Canada pour son rôle dans le cadre de la mission de l’OTAN approuvée par les Nations Unies en Afghanistan. En réalité, la partie la plus édifiante de mon travail est lorsque j’ai l’opportunité de rencontrer les jeunes hommes et femmes des Forces armées canadiennes sur les bases à travers le Canada. De Valcartier au Québec à Gagetown au Nouveau-Brunswick à Cold Lake en Alberta à Silo au Manitoba, parmi plusieurs autres, j’ai porté avec moi un message simple : « Merci de servir votre pays ». La majorité des soldats que j’ai rencontrés viennent tout juste de rentrer d’Afghanistan ou vont bientôt s’y rendre. Tous considèrent leur mission avec enthousiasme et sont excités à l’idée d’aider cette jeune démocratie à se débarrasser du joug du terrorisme. Ils sont incroyablement fiers de représenter leur pays en cette période historique.

Le Canada donne également généreusement à travers le monde, dans des pays où nous et d’autres membres responsables de la communauté internationale tentent de rebâtir des sociétés, de promouvoir une meilleure gouvernance démocratique et l’état de droit et de protéger les droits humains. À la suite de la conférence d’Annapolis sur le Moyen Orient, tenue par le Président Bush en décembre et les efforts personnels de la Secrétaire d’État Rice pour stimuler les négociations de paix dans la région, le Canada a pris un nouvel engagement - 300 millions de dollars canadiens sur cinq ans – envers le territoire palestinien. Ceci est un excellent complément à la somme de plus de 500 millions de dollars américains que le gouvernement des États-Unis prévoit donner. Il faut noter que les canadiens et les américains continuent à jouer un rôle significatif dans l’aide aux peuples d’Haïti, du Darfour, d’Iraq et d’ailleurs.

Protéger l’environnement

L’environnement est important aux yeux des américains, tout comme des canadiens, et nous sommes tous inquiets au sujet des changements climatiques. Le gouvernement des États-Unis a déjà fait des progrès importants dans la réduction des gaz à effet de serre. En fait, les émissions absolues de gaz à effet de serre ont diminué l’an dernier, alors que l’économie florissait. Il est important de répéter ces chiffres : entre 2005 et 2006, alors que notre économie grandissait de 2,9 %, nos émissions ont diminué de 1,3 %. Non seulement nous cherchons à améliorer l’environnement chez-nous, nous travaillons également avec le Canada au sein de nombreux forums internationaux afin de réaliser des changements positifs mondialement. À la récente conférence de l’ONU sur les changements climatiques à Bali, nous avons travaillé à soutenir des négociations en vue d’une nouvelle réponse internationale à cet important

défi. Puisque nos nations sont à ce point liées – nous partageons le même sol, le même air et la même eau et avons des économies inextricablement liées et interdépendantes – il est logique pour nous de trouver un terrain commun dans la gestion de nos ressources naturelles et de nos économies pour le bien de l'Amérique du Nord et de la terre.

La liste des visiteurs en dit long

Pour avoir une idée de l'importance du Canada aux yeux des États-Unis, il suffit de voir qui est venu en visite cette année. Il a été un honneur pour nous de souhaiter la bienvenue à plusieurs distingués visiteurs de mon pays, tels le Président George W. Bush, la Secrétaire d'État Condoleezza Rice, le Juge en chef de la Cour suprême John Roberts, le Juge associé Antonin Scalia, la Juge retraitée Sandra Day O'Connor, le Secrétaire à l'Énergie Samuel Bodman, la Secrétaire aux Transports Mary Ann Peters, le Secrétaire au Commerce Carlos Gutierrez, le Gouverneur de la Californie Arnold Schwarzenegger, la Gouverneur de l'Arizona Janet Napolitano et le Gouverneur du Colorado Bill Ritter.

Regarder devant soi

À mon arrivée, j'ai dit que je voulais accentuer le positif et aider à rendre la relation entre le Canada et les États-Unis plus forte et plus vibrante. Cette année prouve que la relation continue d'être sur une pente ascendante.

Je pourrais en dire beaucoup plus long sur ce que nous faisons pour atteindre cet objectif – nos remarquables relations énergétiques et commerciales, les progrès accomplis dans la résolution de dossiers épineux de longue date, tels le bois d'œuvre et la maladie de la vache folle, par exemple. Nous allons de l'avant sur plusieurs fronts et les citoyens des deux côtés de la frontière continueront d'en bénéficier.

Si j'avais à choisir deux mots pour définir la relation bilatérale, ce serait partenariat et respect. En en ces temps turbulents, il est réconfortant pour nous tous de regarder de l'autre côté de la frontière et de voir non seulement notre voisin, mais également notre meilleur ami et allié, maintenant et dans le futur.

Je vous offre mes meilleurs vœux pour la période des Fêtes et la nouvelle année.

David H. Wilkins